

# UN TEATRO DEL QUOTIDIANO

ALICE ANGUS, GILES LANE

*Il Carnevale è quel periodo in cui la vita quotidiana è sospesa: tutti gli uomini sono uguali, le gerarchie sociali si annullano e il marciapiede diventa palcoscenico. A Carnevale non ci sono spettatori, solo protagonisti.*

Il 10 aprile 2007 lo spettacolo "carnevalesco" e forum pubblico *Snout*, al quale hanno partecipato anche Mr. Punch e il Medico della Peste, attrezzati con sensori ambientali, ha riunito artisti, produttori, attori e programmatore per sperimentare combinazioni tra la *wearable technology*, dotata di sensori ambientali, e la *internet sharing technology*, al fine di rilevare i gas invisibili presenti intorno a noi. Il progetto, nato da Proboscis, inIVA e dai ricercatori del Birkbeck College, si è inoltre chiesto come le comunità potessero utilizzare tali dati per mettere in atto misure preventive a livello locale.

Per Proboscis lo spazio pubblico è un luogo ideale per radunarsi e dialogare, una cornice adatta per confrontarsi su temi come l'inquinamento, l'ambiente e la relazione con essi, sia a livello privato che pubblico. Desiderio di *Snout* era co-niugare il problema della misurazione dell'inquinamento negli spazi pubblici con la ricerca di un dialogo costruttivo con gli abitanti, non solamente intimorirli con dati statistici.

Il nostro mondo risente sempre più del comportamento umano e dell'industrializzazione. Noi tutti siamo consapevoli dell'inquinamento negli spazi pubblici, ma raramente abbiamo accesso ai dati effettivi: qual è, ad esempio, la qualità dell'aria nella strada in cui viviamo? Quali tossine

sono presenti nel terreno che ci circonda? La partecipazione applicata alle scienze e alle tecnologie rileva le condizioni ambientali e rende questi dati accessibili al pubblico, affinché possa rendersene conto personalmente.

Abbiamo scelto Mr. Punch come allegoria della cultura consumistica occidentale: Mr. Punch è lo sciocco, l'imbroglione, la figura anti-autoritaria che cambia le strutture sociali senza però mai assumersi la responsabilità delle azioni compiute. Nella novella *The Tragical Comedy, Comical Tragedy of Mr. Punch*, Mr. Punch (parente inglese di Pulcinella) combatte l'autorità ma allo stesso tempo uccide tutti i suoi cari, restando in definitiva solo. Il Medico della Peste, invece, è stato scelto per la sua relazione ambigua con la tecnologia: il costume dietro cui si nasconde nasce dal travestimento anti-contagio utilizzato dai medici nel XVII secolo, ma è poi realmente un dottore o non è piuttosto un impostore? Con entrambi i personaggi viene messo in discussione il ruolo sociale e culturale non solo delle tecnologie, ma anche di chi le usa e delle motivazioni che vi stanno dietro.

I dati raccolti dai sensori integrati nei travestimenti hanno dato il via a una tavola rotonda riccamente imbandita: oltre che sui dati dei sensori (monossido di carbonio, anidride carbonica, rumori, vapori di solventi ecc), il vivace dibattito si è incentrato anche sulle statistiche di pagine web ufficiali e sulle conoscenze condivise, insieme alla considerazione di altre fonti come le statistiche locali su salute ed educazione e l'indice delle "condizioni di svantaggio".

La cultura del consumismo spinge verso una produzione sempre più massiccia, sostenuta dai principi di scelta e libertà individuale. In particolare, i nostri desideri di possedere tecnologie che ci rendano "liberi", che facilitino la comunicazione e i viaggi, sono anche quelli che maggiormente contribuiscono ad accelerare il danno ecologico. Le stesse tecnologie che utilizziamo per renderci conto di tale situazione fanno parte del problema. La domanda è dunque: in che modo ci assumiamo la responsabilità delle conseguenze dei nostri desideri sull'ambiente in cui viviamo e su quello degli altri? Come possiamo cambiare la nostra percezione di quello che accade, per strada e negli spazi pubblici, in modo da creare il contesto in cui iniziare un dialogo?

**A THEATRE OF THE EVERYDAY** — *Carnival is a time when everyday life is suspended – a time when the fool becomes king for a day, when social hierarchies are inverted and the pavement becomes the stage, a time when everyone is equal. There is no audience at a carnival, only carnival-goers.*

On 10 April 2007 the Snout 'carnival' performance and public forum (featuring Mr Punch and The Plague Doctor instrumented with environmental sensors) drew together artists, producers, performers and computer programmers to explore how wearable technologies with environmental

ALICE ANGUS SNOUT  
2008 · LONDON





sensors can combine with Internet sharing technologies to map the invisible gases in our everyday environment. The project by Proboscis, inIVA and researchers from Birkbeck College also explored how communities can use this evidence to initiate local action.

For Proboscis public space is a focus for convening conversation and dialogue. It gives context to shared issues such as pollution, the environment, and our personal and communal relationships to them. In Snout, we sought to meld the problem of measuring pollution in public space with ways to begin a conversation between local people that can inspire a path to change; not just frighten people with statistics. Our world is increasingly affected by human behaviour and industry – there is awareness of pollution in public spaces but we rarely have access to actual data. What is the local air quality of our street like? What ground toxins are present? The participatory sensing concept seeks to put the science and technologies of environmental sensing into the hands of local people to gather and visualise evidence about their environment.

We chose Mr Punch as an allegory of Western consumer culture. Punch is the fool, the trickster, an anti-authoritarian figure – challenging social structures, yet never taking responsibility for his actions. In the traditional Punch story – *The Tragical Comedy, Comical Tragedy of Mr Punch*, he defeats authority, but at the same time kills all the people close and dear to him. Ultimately he is left alone. We also chose the Plague Doctor because of his ambiguous relationship to technology. The doctor's outfit is a kind of seventeenth century HazMat suit, but is he a real doctor or is he a quack hiding behind the cultural and hygienic prophylactic of the costume? With both the characters we are questioning the social and cultural role not only of technologies but also of those who use them, and why.

The data collected by the sensors in the Snout costumes are the ingredients for a feast of conversation; a recipe that includes various ingredients (sensor data, statistics culled from official websites and local knowledge shared by the community) to cook up local feasts of conversation. In addition to the data picked up by the sensors on the Snout costumes (carbon monoxide, carbon dioxide, noise, solvent vapours etc), other sources were aggregated such as local health statistics, local education and the 'deprivation' index. Consumerism drives a headlong scramble of production, underpinned our concept of individual freedom and choice. Our desire to have technologies which 'free' us, enable greater communication and ability to travel are also ones which contribute to accelerating ecological damage. The technologies we manipulate to help us make sense of these issues are also part of the problem. The question then becomes, how do we take responsibility for the impact of

our desires upon the environments we live in, and their effects on the environments of others? How can we shift our perceptions of what can happen on the street, in public space, to create the context to begin conversations.

### EIN SCHAUKASTEN DES ALLTAGS — Zum Karneval wird der Alltagstrott kurzzeitig aufgehoben; Hierarchien werden aufgehoben, der Gehsteig wird zur Bühne, alle Menschen sind gleich. Es gibt keine Zuschauer, sondern einzig und allein Karnevalsbegeisterte.

Am 10. April 2007 führte *Snouts* Karnevalsperformance und Gesprächsplattform, bei der auch Mr. Punch und Pestarzt, ausgerüstet mit Umweltsensoren, zugegen waren, zahlreiche Künstler, Produzenten, Performer und Programmierer zusammen. Dabei wurde diskutiert, wie mit Umweltsensoren versehene *Wearable Technology* mit *Internet Sharing Technology* kombiniert werden kann, um unsichtbare Gase in unserer unmittelbaren Umgebung sichtbar zu machen. Das von Proboscis, inIVA und Forschern des Birkbeck College ins Leben gerufene Projekt erörterte weiters, wie Gemeinden die so erhobenen Erkenntnisse nutzen können, um lokale Gegenmaßnahmen in die Wege zu leiten.

Für Proboscis ist der öffentliche Raum der ideale Ort für Zusammenkünfte und den Dialog. Damit bekommen Themen wie Umweltverschmutzung, Umweltschutz und persönliche sowie öffentliche Beziehungen einen Rahmen. *Snout* wollte eine Verbindung zwischen der Messung der Verschmutzung des öffentlichen Raums und der Möglichkeit, ein Gespräch innerhalb der lokalen Bevölkerung zur Bekämpfung des Problems zu entfachen, herstellen. Auf diese Weise werden die Menschen nicht mit Statistiken eingeschüchtert, sondern können konstruktiv arbeiten.

Unsere Welt leidet zunehmend unter den Konsequenzen menschlichen Verhaltens und der Industrialisierung. Wir sind uns der Verschmutzung des öffentlichen Raumes wohl bewusst, haben aber höchst selten Zugriff auf diesbezügliche Daten. Wie steht es denn zum Beispiel um die Luftqualität in unserer Nachbarschaft? Was für Giftstoffe finden sich in unserer unmittelbaren Umgebung? Wissenschaft und Technologie zur Erhebung des Zustands unserer Umwelt sollen in die Hände der lokalen Bevölkerung gegeben werden, damit Daten gesammelt und veranschaulicht werden können.

Wir haben Mr. Punch als Allegorie für die westliche Konsumgesellschaft gewählt. Der antiautoritäre Tor ist eine wahre Herausforderung an soziale Strukturen, er übernimmt keine Verantwortung für sein Verhalten. In der originalen, englischen Geschichte *The Tragical Comedy, Comical Tragedy of Mr. Punch* verneint Mr. Punch alle Autorität, tötet aber gleichzeitig alle, die ihn umgeben, und ist letzten Endes alleine. Den Pestarzt haben wir aufgrund seiner zwiespältigen Beziehung zur Technologie gewählt: Sein Kostüm ist eine Art Schutzanzug aus dem 17. Jahrhundert, die Gestalt dahinter vielleicht ein echter Arzt, vielleicht aber auch nur ein Quacksalber, der sich hinter einer kulturellen und hygienischen Fassade verbirgt. Mit beiden Figuren stellen wir die soziale und kulturelle Rolle der Technologie und ihrer Nutzer, vor allem aber die Gründe, aus denen Technologie genutzt wird, in Frage.

Die von den Sensoren gesammelten Daten sind die Grundelemente für ein wahres Feuerwerk der Konversation: Sensorendaten, Statistiken aus offiziellen Webseiten, das gesammelte Wissen der lokalen Gemeinschaft. Zusätzlich zu den Daten, die über die Sensoren an den Snout-Kostümen erhoben wurden (Kohlenmonoxid, Kohlendioxid, Lärmverschmutzung, Lösungsmittelgase, etc.), bezogen wir weitere Quellen mit ein, so zum Beispiel lokale Gesundheitsstatistiken, lokale Erziehungsstandards und Indizes zur sozialen Benachteiligung.

Die Konsumkultur treibt die chaotische, übereilte Produktion voran, die durch das Prinzip der individuellen Freiheit und der freien Wahl noch gerechtfertigt wird. Unser Wunsch nach Technologie, die uns „befreit“, die Kommunikation und das Reisen noch weiter erleichtert, beschleunigt durch seine Konsequenzen gleichzeitig die Zerstörung unserer Umwelt. Die Technologien, anhand derer wir uns darüber klar werden, sind ebenfalls Teil des Problems. Die Frage, die wir uns nun stellen müssen, ist: Wie übernehmen wir Verantwortung für die Konsequenzen, die unsere Wünsche letztendlich auf unseren Lebensraum und die Lebensräume anderer haben? Wie können wir unsere Wahrnehmung dessen, was in unserer Nachbarschaft, im öffentlichen Raum geschieht, so verändern, dass ein Kontext für Gespräche und Dialoge entsteht?